

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 20 stycznia 2011 r. — Strack przeciwko Komisji

(Sprawa F-121/07) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Właściwość Sądu — Dopuszczalność — Akt niekorzystny)

(2011/C 72/53)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Guido Strack (Kolumbia, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat H. Tettenborn)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i B. Eggers, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata B. Wägenbaura)

Przedmiot sprawy

Służba publiczna — Stwierdzenie nieważności kilku decyzji Komisji odmawiających natychmiastowego i pełnego dostępu do różnych informacji i dokumentów dotyczących skarżącego. Żądanie odszkodowania

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona
- 2) G. Strack zostaje obciążony całością kosztów postępowania

⁽¹⁾ Dz.U. C 315 z 22.12.2007, s. 50.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 20 stycznia 2011 r. — Strack przeciwko Komisji

(Sprawa F-132/07) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Artykuły 17, 17a i 19 regulaminu — Wniosek o zezwolenie na ujawnienie dokumentów — Wniosek o zezwolenie na opublikowanie tekstu — Wniosek o zezwolenie na wykorzystanie ustaleń przed sądami krajowymi — Dopuszczalność)

(2011/C 72/54)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Guido Strack (Kolumbia, Niemcy) (przedstawiciel: H. Tettenborn)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i B. Eggers, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata B. Wägenbaura)

Przedmiot sprawy

Służba publiczna — Stwierdzenie nieważności kilku decyzji Komisji oddalających wnioski skarżącego o zezwolenie na, po pierwsze, opublikowanie pewnych dokumentów oraz, po drugie, na wniesienie skargi przeciwko (byłym) komisarzom i pracownikom Komisji — Żądanie odszkodowania.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona
- 2) G. Strack zostaje obciążony całością kosztów postępowania

⁽¹⁾ Dz.U. C 107 z 26.4.2008, s. 44.

Skarga wniesiona w dniu 22 października 2010 r. — Gross i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-106/10)

(2011/C 72/55)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Ivo Gross (Luksemburg, Luksemburg) i in. (przedstawiciel: adwokat J. Kayser)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji zawartych w rozliczeniach zaległego wynagrodzenia skarżących za okres od lipca do grudnia 2009 r. i w rozliczeniach wynagrodzenia sporządzonych od dnia 1 stycznia 2010 r. w ramach corocznego dostosowania wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników na podstawie rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1296/2009 z dnia 23 grudnia 2009 r.

Żądania strony skarżącej

— Stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego w sprawie dostosowania wynagrodzeń skarżących, znajdujących wyraz w paskach wypłaty dotyczących zaległego dostosowania za 12/2009, dostarczonych w 2010 r., w paskach wypłaty za 1/2010, 2/2010, 3/2010, 4/2010, 5/2010, 6/2010, 7/2010, 8/2010, 9/2010 oraz we wszystkich późniejszych paskach wypłaty, do czasu wydania orzeczenia kończącego postępowanie w niniejszej sprawie, ze względu na to, że niezgodnie prawem zastosowano w nich wysokość dostosowania wynagrodzenia wynoszącą 1,85 %, zamiast 3,7 %;

— Obciążenie Trybunału Sprawiedliwości kosztami postępowania.

ustawowymi odsetkami za zwłokę liczonymi od dnia wydania wyroku;

Skarga wniesiona w dniu 2 listopada 2010 r. — AT przeciwko EACEA

(Sprawa F-113/10)

(2011/C 72/56)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AT (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues, A. Blot i C. Bernard-Glanz)

— zasądzenie od EACEA kwoty określonej tymczasowo i ex aequo et bono na 50 000 euro tytułem zadośćuczynienia za krzywdę, wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę liczonymi od dnia wydania wyroku;

— w każdym razie zasądzenie od EACEA kwoty określonej tymczasowo i ex aequo et bono na 10 000 euro tytułem naprawienia szkody spowodowanej przekroczeniem rozsądnego terminu sporządzenia sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej za 2008 r., wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę liczonymi od dnia wydania wyroku;

— obciążenie EACEA kosztami postępowania.

Strona pozwana: Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego

Przedmiot i opis sporu

Żądanie, po pierwsze, stwierdzenia nieważności sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej strony skarżącej za okres od dnia 1 czerwca do dnia 31 grudnia 2008 r., po drugie, stwierdzenia nieważności decyzji organu upoważnionego do zawierania umów (AHCC) o wcześniejszym rozwiązaniu umowy o pracę na czas określony ze stroną skarżącą oraz, po trzecie, żądania dotyczące naprawienia poniesionej szkody.

Skarga wniesiona w dniu 15 listopada 2010 r. — AR przeciwko Komisji

(Sprawa F-120/10)

(2011/C 72/57)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AR (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Rodriguez, C. Bernard-Glanz i A. Blot)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

— żądanie stwierdzenia nieważności sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej strony skarżącej przyjętego przez AHCC w dniu 29 października 2009 r.;

— stwierdzenie nieważności decyzji AHCC z dnia 12 lutego 2010 r. o wcześniejszym rozwiązaniu umowy o zatrudnieniu strony skarżącej oraz, w razie potrzeby

— stwierdzenie nieważności decyzji AHCC o oddaleniu zażaleń strony skarżącej na sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej za 2008 r. oraz decyzję o rozwiązaniu umowy; zasądzenie od EACEA kwoty nie niższej niż kwota wynagrodzenia strony skarżącej (wraz ze wszystkimi dodatkami przewidzianymi w warunkach zatrudnienia innych pracowników) obliczonego od dnia odejścia ze stanowiska w dniu 12 lutego 2010 r. do dnia ponownego przyjęcia do Agencji, które nastąpi wskutek stwierdzenia nieważności decyzji o rozwiązaniu umowy, tytułem naprawienia szkody zawodowej i finansowej, wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę liczonymi od dnia wydania wyroku;

— zasądzenie od EACEA kwoty tymczasowo określonej na 10 000 euro tytułem naprawienia szkody fizycznej, wraz z

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji EPSO w sprawie wykluczenia skarżącego z postępowania w sprawie konkursu wewnętrznego COM/INT/EU2/10/AD5 dla administratorów posiadających obywatelstwo bułgarskie lub rumuńskie, ze względu na niepomysłny wynik testów wstępnych, oraz decyzji w sprawie zażalenia zezwalającej skarżącemu na ponowne przystąpienie do testów wstępnych w ww. konkursie.

Żądania strony skarżącej

— Stwierdzenie nieważności Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (EPSO) z dnia 31 marca 2010 r. w sprawie wykluczenia skarżącego z konkursu wewnętrznego COM/INT/EU2/10/AD5, w celu umożliwienia skarżącemu przystąpienia do dalszych testów;

— Stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez organ powołujący w dniu 3 sierpnia 2010 r. ze względu na to, że nie uwzględniono w niej w pełni zażalenia skarżącego;